

DODATOK č. 1
k

ZMLUVE o recertifikácii systému manažérstva kvality, environmentálneho manažérstva a manažérstva zdravia a bezpečnosti práce č. 075/15, evidenčné č. zmluvy objednávateľa 4660763/2015 uzatvorená na základe § 269 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) zo dňa 15.04.2015

Účastníci zmluvy:

Objednávateľ:

V OR zapísaný pod číslom: **TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 821 08 Bratislava**
Oddiel Sa, vložka č. 507/B, Okresný súd Bratislava I
zastúpený (meno, funkcia): **Ing. Ivan KRIVOSUDSKÝ**
predseda predstavenstva
Ing. Martin ŠUSTR, PhD.
člen predstavenstva
IČO: **31341977**
IČ DPH: **SK2020403715**
DIČ: **2020403715**
Bankové spojenie: **Tatra Banka, a.s., Bratislava, č.ú.2621021532/1100**
Osoby oprávnené k rokovaní: **Ing. Anna FAŠUNGOVÁ, zmocnenec pre MS**
(ďalej len „objednávateľ“ alebo „vlastník certifikátu“)

Vykonávateľ:

SKQS - Slovenská spoločnosť pre systémy riadenia a systémy kvality, s.r.o., Veľký Diel 3323, Areál VÚD, 010 08 Žilina
V OR zapísaný pod číslom: **Oddiel Sro, vložka č. 2982/L, Okresný súd Žilina**
zastúpený: **Ing. Zdenek SÝKORA, konateľ SKQS**
IČO: **31639984**
IČ DPH: **SK2020450729**
DIČ: **2020450729**
Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa, a. s., pobočka Žilina, č. ú.: 76580734/0900**
Osoby oprávnené k rokovaní: **Ing. Zdenek SÝKORA, konateľ SKQS**
(ďalej len „vykonávateľ 1“)

Uzatvárajú v zmysle všeobecne záväzných platných právnych predpisov a platných predpisov na podnikanie tento Dodatok č.1 (ďalej len „Dodatok“) z dôvodu vzniku spoločnosti DQS Slovakia, s.r.o. a s tým súvisiaci prechod aktivít s certifikátmi DQS a IQNet z vykonávateľa SKQS na DQS Slovakia, s.r.o. a z dôvodu účasti audítorov s kvalifikáciou DQS na audite u Objedávateľa pri zachovaní zmluvnej ceny:

V súlade s ustanovením čl. 9, bod 4 Zmluvy o recertifikácii systému manažérstva kvality, environmentálneho manažérstva a manažérstva zdravia a bezpečnosti práce č. 075/15, evidenčné č. zmluvy objednávateľa 4660763/2015 uzatvorená na základe § 269 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov zo dňa 15.04.2015 (ďalej len „zmluva“) zmluvné strany na základe vzájomnej dohody dopĺňajú a menia túto zmluvu nasledovne:

Objednávateľ:

V OR zapísaný pod číslom: **TRANSPETROL, a.s., Šumavská 38, 821 08 Bratislava**
Oddiel Sa, vložka č. 507/B, Okresný súd Bratislava I
zastúpený (meno, funkcia): **Ing. Ivan KRIVOSUDSKÝ**
predseda predstavenstva
Ing. Martin ŠUSTR, PhD.
člen predstavenstva
IČO: **31341977**
IČ DPH: **SK2020403715**
DIČ: **2020403715**
Bankové spojenie: **Tatra Banka, a.s., Bratislava, č.ú.2621021532/1100**
Osoby oprávnené k rokovaní: **Ing. Anna FAŠUNGOVÁ, zmocnenec pre MS**
(ďalej len „objednávateľ“ alebo „vlastník certifikátu“)

Vykonávateľ 1: **SKQS - Slovenská spoločnosť pre systémy riadenia a systémy kvality, s.r.o., Veľký Diel 3323, Areál VÚD, 010 08 Žilina**
V OR zapísaný pod číslom: **Oddiel Sro, vložka č. 2982/L, Okresný súd Žilina**
zastúpený: **Ing. Zdenek SÝKORA, konateľ SKQS**
IČO: **31639984**
IČ DPH: **SK2020450729**
DIČ: **2020450729**
Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa, a. s., pobočka Žilina, č. ú.: 76580734/0900**
Osoby oprávnené k rokovaní: **Ing. Zdenek SÝKORA, konateľ SKQS**
(ďalej len „vykonávateľ 1“)

Vykonávateľ 2: **DQS Slovakia, s.r.o., Veľký Diel, Areál VÚD 3323, 010 08 Žilina**
V OR zapísaný pod číslom: **Oddiel Sro, vložka č. 63906/L, Okresný súd Žilina**
zastúpený: **Ing. Pavol Plevják, konateľ DQS Slovakia**
IČO: **48178993**
DIČ: **2120080875**
Bankové spojenie: **VÚB, a.s., č. ú.: 3522086159/0200**
Osoby oprávnené k rokovaní: **Ing. Pavol Plevják, konateľ DQS Slovakia**
(ďalej len „vykonávateľ 2“)

PREAMBULA

Táto zmluva sa uzatvára za účelom vykonania recertifikačného auditu a dozorových auditov systému manažérstva kvality, environmentálneho manažérstva a manažérstva zdravia a bezpečnosti práce (ďalej len systému manažérstva) a súčasného zaslania podkladov z auditu vykonávateľovi 1 a vykonávateľovi 2 za účelom udelenia certifikátov.

Čl. 1

Rozsah a termín auditu

- 1/ Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 sa zaväzujú na základe prihlášky objednávateľa vykonať **recertifikačný audit a dozorové audity** a s nimi súvisiace činnosti, ako je posúdenie súladu dokumentácie s požiadavkami referenčnej normy ISO 9001 pre systém manažérstva kvality, ISO 14001 pre systém environmentálneho manažérstva a OHSAS 18001 pre systém manažérstva zdravia a bezpečnosti práce celej spoločnosti TRANSPETROL, a.s. so sídlom Šumavská 38, 821 08 Bratislava, ako aj vysunutých pracovísk v rámci celého územia SR (PS1 Budkovce, PS2 Moldava nad Bodvou, PS 3 Rimavská Sobota, PS4 Šahy, PS5 Bučany, OSR Slovnaft Bratislava a potrubná línia ropovodu SR) (ďalej len „audity“) a objednávateľ sa zaväzuje uhradiť vykonávateľovi 1 a vykonávateľovi 2 za uvedené práce cenu dohodou podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 2/ Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 sa zaväzujú splniť záväzkov, každý jednotlivý audit prevzatý touto zmluvou v termíne do 30.6.príslušného roka.
- 3/ Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 týmto prehlasujú, že sú oprávnení vykonávať audity podľa podmienok určených v bode 1 toto článku zmluvy (oprávnenie tvorí č. prílohu č. 1 tejto zmluvy).
- 4/ Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 30.06.2018.

Či. 2

Cena a platobné podmienky

- 1/ Účastníci zmluvy v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov si stanovili za audity, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, cenu dohodou vo výške:
- **9900,- EUR** bez DPH za recertifikačný audit systémov manažérstva a za udelenie a vystavenie certifikátov ISO 9001, ISO 14001 a OHSAS 18001, vykonaný v termíne do 30.6.2015.
 - **4800,- EUR** (z toho **3500,-EUR** DQS Slovakia s.r.o a **1300,- EUR** SKQS s.r.o.) bez DPH za jeden dozorový audit systémov manažérstva vykonaný v roku 2016 v termíne podľa požiadavky objednávateľa a
 - **4800,- EUR** (z toho **3500,-EUR** DQS Slovakia s.r.o a **1300,- EUR** SKQS s.r.o.) bez DPH za jeden dozorový audit systémov manažérstva vykonaný v roku 2017 v termíne podľa požiadavky objednávateľa.
- Celková cena za vykonanie auditov je **19500,- EUR** bez DPH. Maximálna výška ceny za predmet zmluvy je **20000,- EUR** bez DPH.
- Dohodnutá cena za predmet plnenia obsahuje všetky oprávnené náklady vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2.
- V cene za audity sú zahrnuté všetky poplatky ako sú prihlasovanie, registračné poplatky, cestovné náklady, ubytovanie a pod., vrátane tlače jedného certifikátu vyhotoveného vykonávateľom 1 ISO 9001, ISO 14001 a OHSAS 18001 (všetky 3 normy na jednom certifikáte) a vykonávateľom 2 jedného ISO 9001, ISO 14001 a OHSAS 18001 zvlášť za DQS a IQNet.
- 2/ Zmluvné strany sa dohodli, že vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 sú oprávnení vystaviť faktúru za plnenie poskytnuté podľa tejto zmluvy vždy po ukončení recertifikačného, resp. dozorového auditu v súlade s bodom 1 tohto článku na základe preberacieho protokolu vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2 podpísaného oprávneným zástupcom objednávateľa o prevzatí správy z auditu a príslušného certifikátu. Faktúra bude vystavená v súlade s touto zmluvou a Dodatkom č. 1 a zákonom č. 222/2004 Z. z. o DPH. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Ak posledný deň lehoty pripadne na sobotu, nedeľu, alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Objednávateľ je oprávnený bez zaplatenia vrátiť vykonávateľovi faktúru, ktorá neobsahuje dohodnutú prílohu alebo je vystavená v rozpore s touto zmluvou alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, pričom sa zastavuje plynutie lehoty splatnosti faktúry. Po doručení riadne vystavenej faktúry objednávateľovi začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry. Za deň splnenia finančného záväzku sa považuje deň odpísania sumy peňažného záväzku z účtu objednávateľa v prospech účtu vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2. V bankovom styku budú používané variabilné symboly uvedené na príslušnej faktúre. Konštantné symboly budú používané podľa platných bankových pravidiel.
- 3/ V súlade s § 369 ods. 1/ zák. č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov zmluvné strany stanovili, že v prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, vzniká vykonávateľovi 1 a vykonávateľovi 2 právo účtovať úrok z omeškania 0,02 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. V prípade omeškania vykonávateľa s plnením vykonávaných auditov, z dôvodov na strane vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2, vzniká objednávateľovi právo účtovať zmluvnú pokutu vo výške 0,02% z ceny plnenia za každý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutá povinnosť vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2 uhradiť vzniknutú škodu v celom rozsahu.

Či. 3

Záväzky vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2

- 1/ Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 sa zaväzujú vykonať práce, ku ktorým sa touto zmluvou zaviazal s vynaložením odbornej starostlivosti v požadovanej kvalite a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 2/ Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 sa zaväzujú zistený stav systému manažérstva spracovať do správy z auditu.
- 3/ Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 sa zaväzujú, že výsledky auditu budú predkladané alebo zverejňované iným osobám len s písomným súhlasom objednávateľa.

- 4/ Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 sa zaväzujú v zmysle požiadaviek normy STN EN ISO/IEC 17021 zabezpečiť také opatrenia, aby bola zaistená dôverynosť informácií a ochrana pred ich zneužitím pre prospech inej strany.
- 5/ Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 prehlasujú a zodpovedajú za to, že sú subjektami oprávnenými v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov na vykonanie predmetu plnenia podľa tejto zmluvy. Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 sa zaväzujú, že zabezpečia trvalé odborné organizovanie, riadenie a koordinovanie prác a iných činností v priebehu plnenia podľa zmluvne dohodnutých podmienok, všeobecne záväzných právnych predpisov, príslušných platných STN, pokynov a interných predpisov objednávateľa.
- 6/ Audit musí byť vykonaný len odborne spôsobilými pracovníkmi pre vykonávanie tejto činnosti. Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 sú povinní pri vykonávaní auditu zabezpečiť dodržiavanie platných technických noriem, príslušných platných všeobecne záväzných právnych predpisov, predpisov týkajúcich sa BOZP a PO, zákazu vnášania, požívania alkoholických nápojov, užívania omamných alebo psychotropných látok, fajčenia, ako aj interných predpisov objednávateľa, s ktorými boli oboznámení. Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 zodpovedajú za to, že všetci pracovníci, ktorých použijú na vykonanie predmetu plnenia sú oprávnení, spôsobilí a poučení na výkon príslušných činností. Zástupca objednávateľa je oprávnený kontrolovať dodržiavanie týchto povinností. Porušenie týchto záväzkov zhotoviteľa sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.
- 7/ Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 sa môžu pohybovať len na vymedzenom mieste výkonu prác.
- 8/ Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 sú plne zodpovední za poškodenie majetku TRANSPETROL, a.s., alebo tretích osôb, ktoré sa nachádzajú na mieste výkonu auditu ak tento majetok bol odovzdaný vykonávateľovi 1 a vykonávateľovi 2 na vykonanie auditu.
- 9/ Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 predložia objednávateľovi menný zoznam svojich pracovníkov, resp. pracovníkov subdodávateľov s potrebnými osobnými údajmi (so súhlasom dotknutých osôb), ktoré je objednávateľ oprávnený použiť k vydaniu povolení pre vstup do priestorov spoločnosti TRANSPETROL, a.s.

Čl. 4 **Záväzky objednávateľa**

- 1/ Objednávateľ sa zaväzuje stanoviť pracovníka zodpovedného za spoluprácu a organizovanie činností, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
- 2/ Objednávateľ sa zaväzuje plniť požiadavky referenčnej normy a poskytnúť potrebné podklady pre audit procesov a prvkov systému manažérstva vopred v dohodnutých termínoch a rozsahu.
- 3/ Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť vykonávateľovi, expertom, pozorovateľom a tiež v prípade svedeckého posúdenia aj týmto audítorom potrebnú súčinnosť, akou sú písomné súvisiace materiály, záznamy o sťažnostiach na systém manažérstva a prijatých nápravných činnostiach, plánovacie akty, dostupnosť priestorov a kontaktných osôb, informovanie zamestnancov o cieľoch, náplni a rozsahu auditu, poskytnutie priestorov pre výkon práce v sídle objednávateľa a predpísaných ochranných pracovných prostriedkov.
- 4/ Objednávateľ sa zaväzuje upozorniť členov audítorského tímu pri audite na miesta, ktoré nie sú z bezpečnostných alebo interných dôvodov prístupné.
- 5/ Objednávateľ si je vedomý toho, že nedodržanie dohodnutých termínov alebo vzniknuté prestoje zapríčinené objednávateľom môžu mať za následok nevykonanie prác v dohodnutom rozsahu a termíne, v rozsahu doby omeškania objednávateľa.
- 6/ Objednávateľ sa zaväzuje dodržiavať Smernicu pre audit a certifikáciu DQS (platné originálne znenie DQS UL Assessment and Certification Regulations „CF10_DQS UL Audit and certification regulations“, čo bude potvrdené podpísaním tejto Smernice pre audit a certifikáciu v deň podpisu tohto Dodatku č.1.

Čl. 5 **Všeobecné ustanovenia**

- 1/ Zmluvné strany sa dohodli, že všetky podklady objednávateľa pre plnenie tejto zmluvy, skutočnosti, ktoré sa v súvislosti s prípravou alebo plnením tejto zmluvy navzájom o druhej zmluvnej strane dozvedia (najmä skutočnosti obchodnej, výrobnéj alebo technickej povahy), ktoré nie sú všeobecne známe alebo bežne dostupné v príslušných obchodných kruhoch sa považujú za **dôverné**, nesmú byť zverejnené, poskytnuté alebo sprístupnené tretej osobe bez súhlasu druhej zmluvnej strany a nesmú byť použité na iný účel ako na plnenie zákonných povinností alebo zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 sa zaväzujú zachovávať **obchodné tajomstvo** a dodržiavať ustanovenia Organizačnej smernice č. 1/2012 Ochrana obchodného tajomstva TRANSPETROL, a.s, s ktorou boli oboznámení pri podpise tejto zmluvy. Tento záväzok sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať bez časového obmedzenia aj po zániku tejto zmluvy.
- 2/ Objednávateľ má v odôvodnených prípadoch právo odmietnuť audítorov alebo expertov navrhnutých vykonávateľmi. Nemôže odmietnuť audítorov svedeckého posúdenia – vykonávateľa, SNAS, IAF, DQS, DAkKS.
- 3/ Obchodné záväzky podľa tejto zmluvy zanikajú:
 - 3.1/ splnením záväzku
 - 3.2/ odstúpením od zmluvy
 - 3.3/ vzájomnou dohodou
 - 3.4/ písomnou výpoveďou.
- 4/ Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 sa zaväzujú v priestoroch objednávateľa dodržiavať všeobecne záväzné aj interné predpisy objednávateľa o BOZP a PO.
- 5/ Objednávateľ je oprávnený zmluvu vypovedať aj bez udania dôvodu. Výpoveď musí byť písomná a doručená vykonávateľovi 1 a vykonávateľovi 2. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede vykonávateľovi 1 a vykonávateľovi 2. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2 s právom objednávateľa od zmluvy okamžite odstúpiť sa považuje najmä :
 - omeškanie vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2 s plnením podľa tejto zmluvy o viac ako 14 dní
 - porušenie všeobecne záväzných alebo interných, požiarnych alebo bezpečnostných predpisov
 - porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť
 - nedodržanie postupov a neplnenie podmienok vykonania zmluvy.
- 6/ Vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 pri podpise tejto zmluvy oznámia objednávateľovi identifikačné údaje osôb, ktoré budú zabezpečovať plnenie podľa tejto zmluvy s ich písomným súhlasom v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, aby mohol byť zabezpečený ich vstup do priestorov objednávateľa.

Čl. 6 **Práva vlastníka certifikátu**

- 1/ Doba platnosti certifikátu je 3 roky a na udržanie jeho platnosti je podmienkou vykonať dozorové audity 1x ročne v termíne max. 12 mesiacov 1. dozorový a 24 mesiacov 2. dozorový audit od dátumu posledného dňa recertifikačného auditu.
- 2/ V prípade záujmu o predĺženie certifikátu je povinný požiadať o recertifikačný audit najmenej 3 mesiace pred ukončením jeho platnosti a musí byť vykonaný max. do 3 rokov od posledného dňa recertifikačného auditu, avšak vrátane uzavretia prípadných nezhôd ešte pred uplynutím doby platnosti certifikátu.

- 3/ Vlastník certifikátu na systém manažérstva môže tento certifikát a značky certifikovaného systému manažérstva používať pre obchodné a reklamné účely v súlade s Pravidlami vykonávateľa 1 a Rules for the use of DQS and IQNet certification symbols of Managementsystems - 500E25_- use_of_certificate_symbols vykonávateľa 2.
- 4/ Certifikát a značka vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2 sa vzťahuje na právnickú osobu a nesmie byť prevedená na tretieho alebo na nástupcu a nesmie byť predmetom odstúpenia, odkúpenia alebo iného vynúteného opatrenia.
- 5/ Vlastník certifikátu bude vedený v "Zozname vlastníkov certifikátov vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2 ", ktorý je na požiadanie k dispozícii a na stránke vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2.

Čl. 7

Záväzky vlastníka certifikátu

- 1/ Vlastník certifikátu je povinný **bezodkladne** oznámiť vykonávateľovi 1 a vykonávateľovi 2 všetky dôležité zmeny vo vrcholovom vedení, predstaviteľoch, adresách sídla a prevádzok, systéme manažérstva a nové dôležité skutočnosti, ako je napr. zmena poskytovaných služieb, zmena technológie, stav neplnenia právnych predpisov, atď.
- 2/ V prípade, že dôjde k prevzatiu organizácie, resp. certifikovanej oblasti inou organizáciou, alebo dôjde k zlúčeniu organizácií, je vlastník certifikátu povinný to bezodkladne oznámiť vykonávateľovi 1 a vykonávateľovi 2.
- 3/ Vlastník certifikátu môže v súlade s Pravidlami vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2 graficky meniť certifikačnú značku, ale je pred jej použitím povinný vyžiadať si súhlas vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2 s jej grafickým znázornením a oznámiť spôsob a rozsah použitia.
- 4/ Vlastník certifikátu sa zaväzuje, že bez písomného súhlasu vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2 nebude kopírovať ani žiadnym spôsobom nesprístupní tretej strane materiály vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2, ktoré dostal k dispozícii v rámci auditu.

Čl. 8

Pozastavenie, odobratie a zrušenie certifikátu vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2

- 1/ Dôvody na pozastavenie, odobratie a zrušenie certifikátu:
 - 1.1/ konkurz alebo zrušenie obchodnej činnosti;
 - 1.2/ neúplné alebo nepravdivé údaje pri auditoch;
 - 1.3/ neoznámenie dôležitých dodatočných zmien systému manažérstva alebo organizácie firmy;
 - 1.4/ zneužitie alebo použitie certifikátu alebo certifikačných značiek pre iný rozsah, ako boli vykonané audity;
 - 1.5/ neodstránenie slabých miest zistených pri audite v dohodnutom termíne, ak bolo udelenie certifikátu podmienené ich odstránením;
 - 1.6/ trvalé nedodržanie požiadaviek normy, ktoré je zistené pri auditoch;
 - 1.7/ nie sú už podstatné predpoklady, ktoré existovali v čase udelenia alebo predĺženia certifikátu;
 - 1.8/ nedodržanie podmienok platby v súlade s čl. 2 tejto zmluvy a neuhradené finančné záväzky v súvislosti s procesom certifikácie a dozoru nad systémom manažérstva;
 - 1.9/ nevykonanie dozorového auditu v termíne do 6 mesiacov od pravidelného termínu;
 - 1.10/ vlastná žiadosť objednávateľa.
- 2/ Po odobratí certifikátu nebude vlastník certifikátu ďalej vedený v "Zozname vlastníkov certifikátu vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2".
- 2.1/ Lehota na ukončenie používania certifikátu vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2 vlastníkom certifikátu, objednávateľom pre obchodné účely a na odstránenie certifikačnej značky z obalov a dokumentov pre obchodné a reklamné účely je maximálne 2 mesiace.

Čl. 9
Závěrečné ustanovenia

- 1/ Zmluva je vypracovaná v štyroch rovnopisoch. Objednávateľ obdrží dva rovnopisy a vykonávatelia po jednom rovnopise. Každý rovnopis má hodnotu originálu.
- 2/ Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a Pravidlami vykonávateľa (príloha č. 2 tejto zmluvy). Pri podpise zmluvy bol objednávateľ oboznámený s Pravidlami vykonávateľa 1 a DQS UL Assessment and Certification Regulations - CF10_DQS UL Audit and certification regulations vykonávateľa 2.
- 3/ Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Zhotoviteľ so zverejnením tejto zmluvy súhlasí.
- 4/ Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy možno po vzájomnej dohode účastníkov vykonať len písomnými dodatkami obojstranne riadne podpísanými zmluvnými stranami, inak je zmena či doplnenie neplatné. Tieto sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 5/ Objednávateľ aj vykonávateľ 1 a vykonávateľ 2 sa zaväzujú bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu o prípadnej zmene svojho obchodného mena, právnej formy, sídla, IČO, DIČ, IČ pre DPH, oprávnených zástupcov, bankového spojenia a čísla účtu, na ktorý majú byť poukázané platby a iných skutočnostiach významných pre riadne plnenie tejto zmluvy.
- 6/ Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali a následne ju podpísali na znak súhlasu s jej obsahom a toho, že ju pochopili a bez výhrad prijali a že táto zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu.
- 7/ Súčasťou tejto zmluvy o dielo sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1: Oprávnenie vykonávateľa 1 a vykonávateľa 2
Príloha č. 2: Pravidlá SKQS vykonávateľa 1, DQS UL Assessment and Certification Regulations - CF10_DQS UL Audit and certification regulations a Rules for the use of DQS and IQNet certification symbols of Managementsystems - 500E25_-use_of_certificate_symbols vykonávateľa 2 pre proces certifikácie.

V Žiline Dňa

V Bratislave Dňa

za vykonávateľa 1
Ing. Zdenek SÝKORA
konateľ SKQS, s.r.o.

za objednávateľa
Ing. Ivan KRIVOSUDSKÝ
predseda predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.

za vykonávateľa 2
Ing. Pavol PLEVJÁK
konateľ DQS Slovakia, s.r.o.

za objednávateľa
Ing. Martin ŠUSTR, PhD.
člen predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.
